

Središnji elektronički zdravstveni zapis pacijenta - eKarton



Sadržaj

1	Kratice i definicije	4
2	Uvod.....	5
3	Svrha.....	6
4	Preduvjeti za pristup središnjem elektroničkom zdravstvenom zapisu pacijenta	7
5	Prijava u aplikaciju eKarton	8
5.1	Prijava u aplikaciju putem klijentskih aplikacija.....	8
6	Pregled aplikacije eKarton	9
6.1	Administracija	10
6.1.1	Promjena prava pristupa	12
6.1.2	Sažetak medicinskih podataka.....	18
6.1.3	Povijest pristupa	19
6.2	Pregled	21
6.2.1	Kronične bolesti	22
6.2.2	Akutna stanja	23
6.2.3	Aktivna terapija	24
6.2.4	Alergije, Antikoagulantna terapija, Implantati, Veći kirurški zahvati i Ostale specijalne napomene	25
6.3	Posjete.....	26
6.3.1	Detalji posjete	27
6.3.2	Filtriranje posjeta.....	30
6.3.3	Pretraga posjeta	31
6.3.4	Vremenski filter	32
6.4	Slučajevi	33
6.4.1	Detalji slučaja.....	34
6.4.2	Filtriranje slučajeva	37
6.4.3	Pretraga slučajeva	38
6.4.4	Vremenski filter	39
6.5	Nalazi.....	40
6.5.1	Detalji nalaza	41
6.5.2	Pretraga nalaza	42
6.5.3	Vremenski filter	43
6.5.4	Povijest izdavanja nalaza.....	44
6.6	Terapija.....	45
6.6.1	Detalji terapije	46
6.6.2	Filtriranje terapije	48
6.6.3	Pretraga terapija	49
6.6.4	Povijest izdavanja terapija.....	50
6.7	Specijalne napomene	51
6.7.1	Alergije.....	52
6.7.2	Antikoagulantna terapija.....	53
6.7.3	Implantati	54
6.7.4	Veći kirurški zahvati	55
6.7.5	Ostale specijalne napomene	56
6.8	Ostalo	57
6.8.1	Odabir funkcionalnosti za prikaz	58
6.8.2	Propisane uputnice (bez rezultata).....	59
6.8.3	Pretraga.....	60



6.8.4	Vremenski filter	61
6.8.5	Cijepljenja	62
7	Odjava iz aplikacije eKarton.....	63



1

Kratice i definicije

- SEZZ – Središnji elektronički zdravstveni zapis
- HZZO – Hrvatski zavod za zdravstveno osiguranje
- PZZ – Primarna zdravstvena zaštita



2 Uvod

Ovaj dokument namijenjen je korisnicima središnjeg elektroničkog zdravstvenog zapisa (u daljem tekstu SEZZ).

SEZZ središnji je dio zdravstvenog informacijskog sustava koji olakšava rad liječnicima i korisnicima zdravstvenih usluga te je preduvjet uporabi druge programske potpore koja se koristi u medicini. Predstavlja trajan skup svih važnih podataka prikupljenih tijekom liječenja bolesnika u zdravstvenom sustavu sve od rođenja pa do smrti.

Sigurnost podataka u SEZZ omogućena je korištenjem pametnih kartica i baza javnih ključeva. Odabrani korisnici imaju pristup samo onim dijelovima SEZZ-a bolesnika za koje su ovlašteni.

Dostupni su svi važni podaci o bolesniku, uključujući povijest bolesti, mišljenje liječnika specijalista, sva terapija, laboratorijski nalazi i dr.

Sama aplikacija napravljena je korištenjem web tehnologija i podaci su dostupni korištenjem Internet preglednika i pametne kartice i to ne samo od strane liječnika u primarnoj zdravstvenoj zaštiti, već i od strane drugih korisnika poput liječnika u bolnicama i ustanovama hitne pomoći odnosno drugim autoriziranim korisnicima koji posjeduju pametnu karticu HZZO-a i imaju odgovarajuću ulogu koja dopušta pristup SEZZ-u.

Središnji elektronički zdravstveni zapis je od ključne važnosti za poboljšanje pružanja zdravstvene skrbi. Alternativa prikazu podataka koji se već razmjenjuju kroz CEZIH sustav je integracija svih postojećih aplikacija u zdravstvenom ekosustavu. Ukoliko se u obzir uzme da postoji preko 20 različitih proizvođača klijentskih aplikacija, da svaki od njih ima vlastiti podatkovni model za spremanje medicinskih podataka, složenost integracije sa SEZZ na strani proizvođača klijentskog softvera u PZZ, potrebne promjene bolničkih informacijskih sustava, SKZZ aplikacija, te izrada aplikacija za bolnice bez informacijskih sustava (obzirom da pristup SEZZ želimo i šire od PZZ), implementacija web rješenja je optimalno rješenje. Naime za korištenje SEZZ-a na strani korisnika neće biti potrebne dorade aplikacija niti bilo kakva oprema (osim čitača pametnih kartica i pametne kartice HZZO-a) obzirom je SEZZ rješenje web aplikacija.



3 Svrha

Svrha ovog dokumenta je dati pregled aplikacije eKarton te dati upute za njeno korištenje ovlaštenim korisnicima.



4

Preuvjeti za pristup središnjem elektroničkom zdravstvenom zapisu pacijenta

Da bi korisnik mogao pristupiti središnjem elektroničkom zdravstvenom zapisu pacijenta mora ispuniti određene preuvjete. Ti preuvjeti su:

- Pristup internetu.
- Na računalu instaliran web preglednik (npr., Google Chrome)
- Pametna kartica HZZO-a
- Posjedovanje uloge koja dopušta pristup SEZZ-u
- Uspostavljena VPN konekcija



5 Prijava u aplikaciju eKarton

5.1 Prijava u aplikaciju putem klijentskih aplikacija

Prijava u aplikaciju eKarton je omogućena i kroz klijentsku aplikaciju koju korisnik koristi. Uputu i osnovne informacije o prijavi korisnici su dobili od održavatelja klijentske aplikacije.



6

Pregled aplikacije eKarton

Pregled funkcionalnosti aplikacije eKarton bit će dan u sljedećim potpoglavlјima. Potpoglavlјa prate izgled aplikacije. U sljedećim točkama navedene su funkcionalnosti i u zagradama pripadajuće kartice aplikacije:

1. Administracija(*kartice Prava, Sažetak medicinskih podataka, Povijest pristupa*)
2. Pregled (*kartica Pregled*)
3. Posjete (*kartica Posjete*)
4. Slučajevi (*kartica Slučajevi*)
5. Nalazi (*kartica Nalazi*)
6. Terapija (*kartica Terapija*)
7. Specijalne napomene (*kartice Alergije, Antikoagulantna terapija, Implantati, Veći kirurški zahvati, Ostale specijalne napomene*)
8. Ostalo (*kartica Ostalo*)



6.1 Administracija

The screenshot shows the 'Pregled' (Consultation) tab of the eKarton application. On the left, a vertical sidebar displays patient details: MARINA MUŽETIĆ, Ž, 48, DATUM ROĐENJA: 10.12.1967, MBO: 1234567890B. A red arrow points to the 'Administracija' button in this sidebar. The main panel contains several sections: 'Kronične bolesti (4/5)', 'Akutne stanja', 'Aktivna terapija', 'Alergije', 'Antikoagulantna terapija', and 'Implantati'. Each section has a table with rows of data.

S početne kartice Pregled, administraciji se pristupa odabirom strelice u gornjem lijevom kutu prozora ispred imena i prezimena korisnika. Pritom se prikazuje lijevi vertikalni izbornik u kojem je potrebno odabratи opciju „Administracija“.



MARIJA MUŽETIĆ

Pregled Povijest Službeni Nalazi Terapija Alergije Aktivna terapija Implantati Veličin zahtjevi Ostale

Kronične bolesti (4/5)	Akutna stanja (4/5)

Aktivna terapija	Alergije

Antikoagulantra terapija	Implantati

Odabirom opcije „Administracija“ prikazuju se kartice: Prava, Sažetak medicinskih podataka i Povijest pristupa.

MARIJA MUŽETIĆ

Prava Sažetak medicinskih podataka Povijest pristupa

Narudžba na pristupu.

Administracija

Odjava iz eKartona

ZADNIJU PACIJENTU

MARIJA MUŽETIĆ
10.12.1982

JEZIK

HR

Pojašnjenje prava pristupa.

P0

Niko nema pristup podacima.

Pt

Izabrani liječnik obiteljsko medicine.
 Izabrani Ginekolog.
 Izabrani Stomatolog.
 Hidra pomoć.
 Specijalist u SKZZ-u i bolnicama.
 Ljekarići

P2

Svi imaju pristup podacima.

Potvrdi Odustani



6.1.1

Promjena prava pristupa

Ovo potpoglavlje daje upute za promjenu prava pristupa po koracima.

Prva dva koraka uključuju odabir pacijenta. Koraci 3-8 opisuju dva moguća tijeka promjene prava pristupa. Tijek promjene prava pristupa ovisi o trenutnom pravu ulogiranog izabranog liječnika.

Prvi tijek promjene prava pristupa prepostavlja da trenutna razina prava trenutno ulogiranog izabranog liječnika ne pruža pristup podacima pacijenta te da taj liječnik može samo administrirati podatke. U ovom slučaju ulogiran je izabrani liječnik pacijenta (npr. izabrani ginekolog) kojem pacijent nije omogućio prava pristupa.

Drugi tijek promjene prava pristupa prepostavlja da trenutna razina prava trenutno ulogiranog izabranog liječnika pruža mogućnost administracije i pregleda podataka pacijenta. U ovom slučaju ulogiran je izabrani liječnik pacijenta (npr. izabrani liječnik obiteljske medicine) kojemu je pacijent omogućio prava pristupa.

Dva tijeka promjene pristupa razlikuju se samo u trećem koraku dok su ostali koraci jednaki za oba tijeka promjene prava pristupa.



PRVI GINEKOLOG HR Zadnji pacijenti Odjava

eKarton

Q Pretraga pacijenta

marija mužetić

Unesite MBO

Pretraži >

© Ericsson Nikola Tesla d.d. 2016

Korak 1: Pretraga pacijenta (Marija Mužetić) prema imenu i prezimenu. Odabratи „Pretraži“.

PRVI GINEKOLOG HR Zadnji pacijenti Odjava

Nalaz na prihvatu

Q Rezultati pretrage

Prikaži i pretrmni

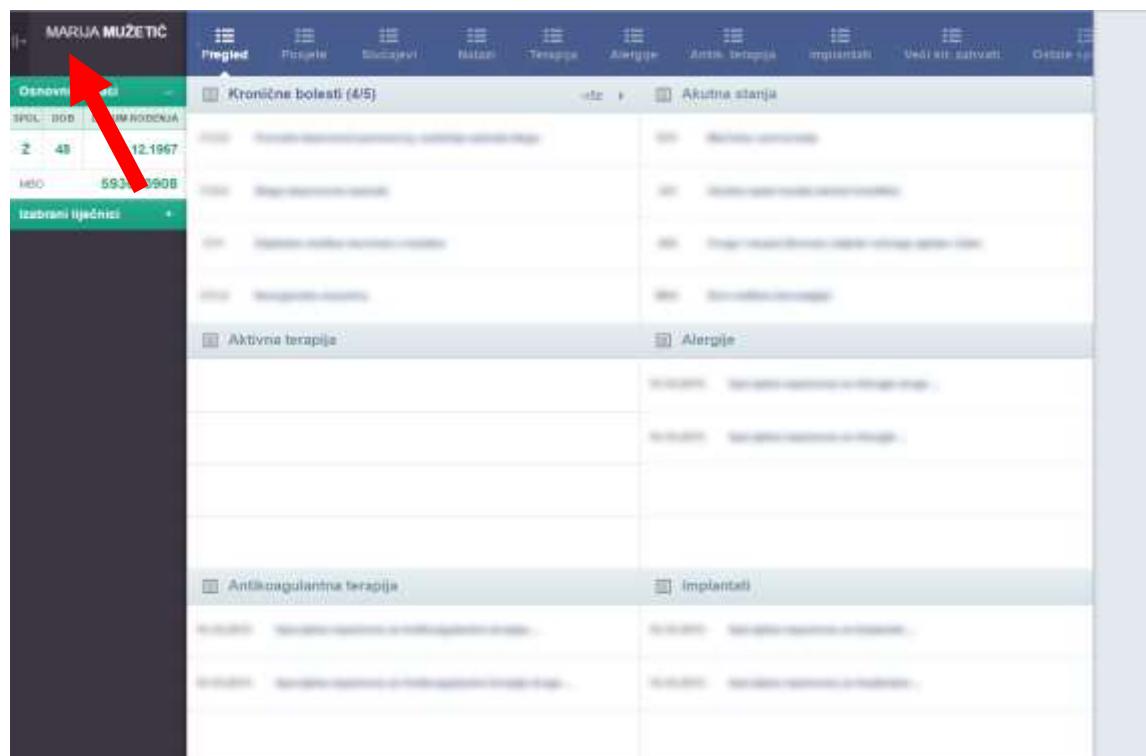
Ime	Prezime	Datum rođenja	Spol	ID	Otvori karton >
MARIJA	MUŽETIĆ	10.12.1987	Z	553670908	Otvori karton >

© Ericsson Nikola Tesla d.d. 2016

Korak 2: Iz rezultata pretrage, u retku pacijenta, odabratи opciju „Otvori karton“.



Slika 1 Trenutna razina prava ne omogućuje pristup podacima pacijenta



Slika 2 Trenutna razina prava omogućuje pristup podacima pacijenta

Korak 3: Ukoliko trenutna razina prava izabranog liječnika ne omogućuje pristup podacima pacijenta, u trećem koraku pojavit će se prozor kao slići Slika 1. Tada je moguće promijeniti pravo pristupa odabirom opcije Administracija.

Ukoliko trenutna razina prava izabranog liječnika omogućuje pristup podacima pacijenta, u trećem koraku pojavit će se prozor kao na slići Slika 2. Tada je za promjenu prava pristupa potrebno odabratи strelicu u gornjem lijevom kutu, ispred imena i prezimena pacijenta te nakon toga odabratи opciju Administracija koja će se pojaviti u lijevom vertikalnom izborniku.



MARIJA MUŽETIĆ

Prava Sažetak medicinskih podataka Povijest pristupa

Administracija

Natrag na pretragu

ZADNJI PACIJENTI

MARIJA MUŽETIĆ
10.12.1987
JEZIK
HR

Pojašnjenje prava pristupa.

P0 Nitko nema pristup podacima

P1 Izabrani lječnik obiteljske medicine
 Izabrani Ginekolog
 Izabrani Stomatolog
 Hitna pomoć
 Specijalisti u SKZZ-u i bolnicama
 Ljekarnici

P2 Svi imaju pristup podacima

Potvrdi **Odustani**

Korak 4: U lijevom vertikalnom izborniku odabrana je opcija Administracija. U gornjem horizontalnom izborniku odabrana je opcija Prava. Trenutna razina pristupa označena je kvačicama.

MARIJA MUŽETIĆ

Prava Sažetak medicinskih podataka Povijest pristupa

Natrag na pretragu

Administracija

Odjava iz eKartona

ZADNJI PACIJENTI

MARIJA MUŽETIĆ
10.12.1987
JEZIK
HR

Pojašnjenje prava pristupa.

P0 Nitko nema pristup podacima

P1 Izabrani lječnik obiteljske medicine
 Izabrani Ginekolog
 Izabrani Stomatolog
 Hitna pomoć
 Specijalisti u SKZZ-u i bolnicama
 Ljekarnici

P2 Svi imaju pristup podacima

Potvrdi **Odustani**

Korak 5: Za promjenu prava pristupa potrebno je odabratи željenu razinu pristupa označavanjem željenih kvačica



MARIJA MUŽETIĆ

Prava Sažetak medicinskih podataka Povijest pristupa

Natrag na pretragu

Administracija

Odjava iz eKartona

ZADNJI PACIJENTI

MARIJA MUŽETIĆ
10.12.1967

JEZIK

HR

Pojašnjenje prava pristupa.

P0

Nikto nema pristup podacima

P1

Izabrani liječnik obiteljske medicine
 Izabrani Ginekolog
 Izabrani Stomatolog
 Hitna pomoć
 Specijalisti u SKZZ-u i bolnicama
 Ljekarnici

P2

Svi imaju pristup podacima

Potvrdi **Odustani**

Korak 6: Potvrditi promjenu odabirom opcije "Potvrdi".

MARIJA MUŽETIĆ

Prava Sažetak medicinskih podataka Povijest pristupa

Natrag na pretragu

Administracija

Odjava iz eKartona

ZADNJI PACIJENTI

MARIJA MUŽETIĆ
10.12.1967

JEZIK

HR

Pojašnjenje prava pristupa.

P0

Nikto nema pristup podacima

P1

Izabrani liječnik obiteljske medicine
 Izabrani Ginekolog
 Izabrani Stomatolog
 Hitna pomoć
 Specijalisti u SKZZ-u i bolnicama
 Ljekarnici

P2

Svi imaju pristup podacima

Potvrdi **Odustani**

Korak 7: Za povratak na prikaz medicinskih podataka odabratи strelicu u gornjem lijevom kutu, ispred imena i prezimena pacijenta.



MARIJA MUŽETIĆ

Pregled Projekti Službeni Nalazi Spremlja Alergije Aktiva terapija Implementacije Većnosti zatrudništva Ostatki

Osnovni podaci	Kronične bolesti (4/8)	Akutna stanja
SPOL: ŽBOB DATUM ROđENJA Ž 48 10.12.1967	Prezentacije i simptomi u zadnjih 14 dana	Prezentacije i simptomi u zadnjih 14 dana
VIBO: 593670908	Prezentacija simptoma	Prezentacija simptoma
Izborači lječenici	Prezentacija simptoma	Prezentacija simptoma
	Prezentacija simptoma	Prezentacija simptoma
Aktivna terapija	Alergije	
Antikoagulantna terapija	Implantati	
Antikoagulantna terapija	Implantati	
Antikoagulantna terapija	Implantati	

Korak 8: Prikazani su medicinski podaci na početnoj kartici Pregled.



6.1.2

Sažetak medicinskih podataka

Kartica Sažetak medicinskih podataka pruža ulogiranom izabranom liječniku (tj. liječniku s pravom administracije) mogućnost generiranja sažetka medicinskih podataka eKartona. Klikom na gumb Generiraj sažetak, generirat će se sažetak te će se na ekran ispisati ID-jevi kreiranih dokumenata.

☰ MARIJA MUŽETIĆ

☰ Prava
☰ Sažetak medicinskih podataka
☰ Povijest pristupa

🔍 Natrag na pretragu

⚙️ Administracija

⚡ Odjava iz eKartona

ZADNJI PACIJENTI

MARIJA MUŽETIĆ
10.12.1967

JEZIK

HR

Generiraj sažetak

☰ JASEN BURANO

☰ Prava
☰ Sažetak medicinskih podataka
☰ Povijest pristupa

🔍 Natrag na pretragu

⚙️ Administracija

⚡ Odjava iz eKartona

ZADNJI PACIJENTI

JASEN BURANO
17.01.1981

IVAN MODLIC

10.12.1987

JEZIK

HR

Generiraj sažetak

Sažetak ID: 2.16.840.1.113883.2.7.37.100.1.220300378258019513129203227551146700935.3,
2.16.840.1.113883.2.7.37.100.1.220300378258019513129203227551146700935.1



6.1.3

Povijest pristupa

Unutar aplikacije omogućen je pregled pristupa eKartonu pojedinog pacijenta.

Povijest pristupa bilježi sve aktivnosti koje su rađene unutar eKarton aplikacije – tko je i kada pristupio kartonu, te što je radio (koje zapise unutar sustava je gledao).

Svaki pacijent može zatražiti od svog liječnika ispis svih pristupa njegovom kartonu.

Moguća su tri tipa izvještaja:

1 Detaljna povijest pristupa

Detaljna povijest pristupa prikazuje tko je kada pristupao kojim podacima u eKartonu. Masnim slovima su posebno istaknuti zapisi izvanrednog pristupa.

Detaljna povijest pristupa		Pristupi						
		Datum	Vrijeme	ime	Prezime	Titula	Faksimil	Pedatak
		06.10.2016	10:56				990001040	Administracija
		06.10.2016	10:56				990001040	Pregled posjeta
		06.10.2016	10:56				990001040	Korišćen kroz učinkuje 'Vlčica strojera OT, banjal ET' dne 01.09.2016
		06.10.2016	10:56				990001040	Pregled situacije
		06.10.2016	10:56				990001040	Pregled objasnjeni pesama
		06.10.2016	10:56				990001040	Antroterik BOO – amniotički i klastični krevetići, 01.09.2016
		06.10.2016	10:56				990001040	Pregled terapija
		06.10.2016	10:56				990001040	Pozajem strmatologu, 01.09.2016
		06.10.2016	10:56				990001040	Pregled posjeta
		06.10.2016	10:56				990001040	Prihvjeta prava pristupa iz PII u PII

2 Tko je sve pristupao

Tko je sve pristupao prikazuje koje osobe su pristupale eKartonu.



The screenshot shows a search interface for access history. The search parameters are set to 'Izvanredni pristup' (Emergency access), 'Pragodi za ispis' (Print ready), and the date range '06.10.2015 do 06.10.2016'. The results table has columns for 'Ime' (Name), 'Prezime' (Last Name), 'Titula' (Title), and 'Faksimil' (Fax). There is one record listed:

Ime	Prezime	Titula	Faksimil
ŠIMONOVIC DANIJELA	MILOŠEVIĆ		

3 Izvanredan pristup

Liječniku je uvijek dostupna mogućnost izvanrednog pristupa kartonu pacijenta, no svaka takva aktivnost detaljno se bilježi u sustavu. Izvanredni pristup prikazuje povijest takvih pristupa.

The screenshot shows a search interface for access history. The search parameters are set to 'Izvanredni pristup' (Emergency access), 'Pragodi za ispis' (Print ready), and the date range '06.10.2015 do 06.10.2016'. The results table has columns for 'Datum' (Date), 'Vrijeme' (Time), 'Ime' (Name), 'Prezime' (Last Name), 'Titula' (Title), 'Faksimil' (Fax), and 'Podatak' (Data). There are six records listed:

Datum	Vrijeme	Ime	Prezime	Titula	Faksimil	Podatak
29.06.2016	15:28					Pregled otpisanih pićama
29.06.2016	14:22					Karta za pregled
29.06.2016	14:21					Bogusnošt
29.06.2016	14:21					Uklaz u karton pacijenta
29.06.2016	14:21					Karta za pregled
06.10.2015	08:26					Suglasnost zemljorada (06.10.2015)



6.2

Pregled

Kartica pregled je prva kartica koja se prikazuje po otvaranju kartona pacijenta. Služi za brzi pregled trenutnih stanja pacijenta.

Prikazani podaci su statični, ne mijenjaju se na aktivnost korisnika.

Kartica se sastoji od područja:

- Kronične bolesti
- Akutna stanja
- Aktivna terapija
- Alergije
- Antikoagulantna terapija
- Implantati
- Veći kirurški zahvati
- Ostale specijalne napomene



6.2.1

Kronične bolesti

The screenshot shows the 'Kronične bolesti' (Chronic Diseases) section of the eKarton software. At the top, there is a header with the patient's name 'MARIJA MUŽETIĆ'. Below the header, there are several tabs: 'Osnovni podaci', 'Kronične bolesti (4/6)', 'Akutna stanja', 'Aktivna terapija', 'Alergije', 'Antikoagulantna terapija', and 'Implantati'. On the left, there is a sidebar with sections for 'Osnovni podaci' (Gender: Z, Age: 48, Date of birth: 10.12.1967, MRN: 593670908), 'Izabrani lijekovi' (Medicines), and 'Slučajevi' (Visits). The 'Kronične bolesti (4/6)' tab is active, displaying a list of four chronic diseases. The first item in the list is circled in yellow.

- prikazuju se najviše 4 zadnje obrađene kronične bolesti u posjetima u primarnoj zdravstvenoj zaštiti
- ako pacijent boluje od više od 4 kronične bolesti u zagradi, iza naziva „Kronične bolesti“ se nalazi *broj_prikazanih/broj_svih* kroničnih bolesti
- **opcija više** otvorit će karticu Slučajevi na kojoj se prikazuju (filtriraju) samo kronične bolesti, pozicionirati se na zadnje obrađeni slučaj, te prikazati podatke zadnje posjete u primarnoj zdravstvenoj zaštiti u kojoj je obrađen odabran slučaj
- **odabir slučaja** otvorit će karticu Slučajevi na kojoj se prikazuju (filtriraju) samo kronične bolesti, pozicionirati se na odabrani slučaj, te prikazati podatke zadnje posjete u primarnoj zdravstvenoj zaštiti u kojoj je obrađen odabran slučaj



6.2.2

Akutna stanja

The screenshot shows the eKarton software interface for a patient named MARIJA MUŽETIĆ. The 'Akutna stanja' (Acute conditions) section is highlighted with a yellow box. The 'Pregled' (Review) button in the top navigation bar is also highlighted with a yellow box.

- prikazuju se najviše 4 zadnje obrađena akutna stanja u posjetima u primarnoj zdravstvenoj zaštiti
- ako pacijent boluje od više od 4 akutna stanja u zagradi, iza naziva prikazat će se broj_prikazanih/broj_svih akutnih stanja
- **opcija više** otvorit će karticu Slučajevi na kojoj se prikazuju (filtriraju) samo akutna stanja, pozicionirati se na odabrani slučaj, te prikazati podatke zadnje posjete u primarnoj zdravstvenoj zaštiti u kojoj je obrađen odabran slučaj
- **odabir slučaja** otvorit će karticu Slučajevi na kojoj se prikazuju (filtriraju) samo akutna stanja, pozicionirati se na odabrani slučaj, te prikazati podatke zadnje posjete u primarnoj zdravstvenoj zaštiti u kojoj je obrađen odabran slučaj



6.2.3

Aktivna terapija

The screenshot shows a patient profile for 'MARIJA MUŽETIĆ'. The 'Pregled' (Review) button in the top navigation bar is highlighted with a yellow box. The main content area displays various medical sections: 'Kronične bolesti (4/6)', 'Akutna stanja', 'Aktivna terapija' (which is also highlighted with a yellow box), 'Alergije', 'Antikoagulantna terapija', and 'Implementaciji'. Each section contains a list of items, mostly redacted.

- prikazuju se najviše 4 zadnje izdana lijeka u ljekarnama u zadnjih 30 dana
- ako pacijent ima više od 4 izdana lijeka u posljednjih 30 dana u zagradi, iza naziva prikazat će se *broj_prikazanih/broj_svih* izdanih lijekova u posljednjih 30 dana
- **opcija više** otvorit će karticu Terapija na kojoj se prikazuju (filtriraju) samo lijekovi izdani u posljednjih 30 dana
- **odabir pojedinog lijeka** otvorit će karticu Posjete i pozicionirati se na posjet u primarnoj zdravstvenoj zaštiti u kojoj je lijek propisan, bit će otvorena pod-kartica za lijekove



6.2.4

Alergije, Antikoagulantna terapija, Implantati, Veći kirurški zahvati i Ostale specijalne napomene

The screenshot shows the 'Special Notes' section of the eKarton software. The 'Pregled' button in the top navigation bar is highlighted with a blue box. Below it, four sections are highlighted with yellow boxes: 'Alergije', 'Antikoagulantna terapija', 'Implantati', and 'Veći kirurški zahvati'. The 'Alergije' section contains two entries, while the other three sections are empty.

- prikazuju se najviše 4 zadnja unosa za svaku rubriku
- ako pacijent ima više od 4 unosa u pojedinoj rubrici, iza naziva prikazat će se *broj_prikazanih/broj_svih* unosa
- **opcija više** otvorit će pripadajuću karticu na kojoj se prikazuju svi unosi iz odabrane grupe
- **odabir pojedinog unosa** otvorit će pripadajuću karticu i pozicionirati se na odabran unos, te prikazati njegove detalje



6.3

Posjete

Kartica posjete služi za pregled svih posjeta u okviru primarne zdravstvene zaštite (PZZ). Korisniku su prikazani posjeti i detalji o svakom posjetu. Kartica Posjete je podijeljena u tri stupca: lijevi stupac je stalni izbornik, srednji stupac prikazuje posjete kronološki ili rezultate pretrage, a desni stupac prikazuje detalje označene posjete.



6.3.1

Detalji posjete

The screenshot shows the 'Posjete' (Visits) tab selected in the top navigation bar. A yellow box highlights the 'Svi posjeti' (All visits) button. A red arrow points from the text below to the visit list, which includes a visit to a stomatologist. A large yellow oval encloses the right-hand panel where visit details are displayed. This panel includes sections for Anamnezu, Status, Dijagnoze, Preporuka liječnika, Lijekovi, Laboratorijska dijagnostika, Uputnice u SKZZ, and Uputnice u bolnicu.

Klikom na odabranu posjetu srednjeg stupca prikazuju se detalji u označenom desnom stupcu. Detalji obuhvaćaju:

- Anamnezu
- Status
- Preporuku liječnika
- Lijekove
- Laboratorijsku dijagnozu
- Uputnice u SKZZ
- Uputnice u bolnicu



MARIJA MUŽETIĆ

Danovi podaci

SPOL: ŽENSKI DATUM ROĐENJA: 2. 48 10.12.1967 MNO: 593670908 Izabrani lijekovi

Pregled Posjete Histologija Razazi Terapija Alergije Ant. terapija Implantati Veličin zahtevi Ostale spec. nai.

Sve posjete

01.09.2016

Posjet stomatologu

Ulijetnik: Ustanova: Stomatološka ordinacija Vrsta posjeta: Posjet stomatologu

Dijagnoze

01.09.2016 - 01.09.2016

- Klikom na označenu karticu prikazuju se dijagnoze vezane uz odabrani posjet

MARIJA MUŽETIĆ

Danovi podaci

SPOL: ŽENSKI DATUM ROĐENJA: 2. 48 10.12.1967 MNO: 593670908 Izabrani lijekovi

Pregled Posjete Histologija Razazi Terapija Alergije Ant. terapija Implantati Veličin zahtevi Ostale spec. nai.

Sve posjete

01.09.2016

Posjet stomatologu

Ulijetnik: Ustanova: Stomatološka ordinacija Vrsta posjeta: Posjet stomatologu

Izdati lijekovi

Propisani lijekovi

- Klikom na označenu karticu prikazuju se izdani i propisani lijekovi vezani uz odabrani posjet

MARIJA MUŽETIĆ

Danovi podaci

SPOL: ŽENSKI DATUM ROĐENJA: 2. 48 10.12.1967 MNO: 593670908 Izabrani lijekovi

Pregled Posjete Histologija Razazi Terapija Alergije Ant. terapija Implantati Veličin zahtevi Ostale spec. nai.

Sve posjete

01.09.2016

Posjet stomatologu

Ulijetnik: Ustanova: Stomatološka ordinacija Vrsta posjeta: Posjet stomatologu

Laboratorijska dijagnostika

- Klikom na označenu karticu prikazuju se podaci o laboratorijskoj dijagnostici vezanoj uz odabrani posjet



The screenshot shows the 'Posjete' (Visits) section of the eKarton software. The 'Uputnice u SKZZ' (Instructions in SKZZ) section is highlighted with a yellow box and a red arrow pointing to it.

- Klikom na označenu karticu prikazuju se podaci o uputnicama uz SKZZ vezanim uz odabrani posjet

The screenshot shows the 'Posjete' (Visits) section of the eKarton software. The 'Uputnice u bolnici' (Instructions in hospital) section is highlighted with a yellow box and a red arrow pointing to it.

- Klikom na označenu karticu prikazuju se podaci o uputnicama u bolnicu vezanim uz odabrani posjet

The screenshot shows the 'Posjete' (Visits) section of the eKarton software. The 'Postupci' (Procedures) section is highlighted with a yellow box and a red arrow pointing to it.

- Klikom na označenu karticu prikazuju se podaci o postupcima vezanim uz odabrani posjet



6.3.2

Filtriranje posjeta

The screenshot shows the eKarton software interface for managing patient records. The top navigation bar includes tabs for 'Pregrada', 'Posjete' (Visits), 'Razvoj', 'Terapija', 'Alergije', 'Antik. terapija', 'Implantati', 'Veličin-zahvat', 'Ostale spol. razi', and 'Ostalo'. The 'Posjete' tab is highlighted with a yellow box. Below the navigation is a search bar with date filters: '09.09.2015 do 09.09.2016'. A dropdown menu 'Izberi posjet' is also highlighted with a yellow box, listing categories: 'Sve posjete', 'Opća/obiteljska medicina', 'Ginekologija', 'Pedijatrija', 'Stomatologija', and 'Sve + stornirane'. The main content area displays a visit record for a dentist ('Posjet stomatologu') with sections for 'Analiza', 'Status', 'Diagnose', 'Preporuka lečenika', 'Lijekovi', 'Laboratorijska dijagnostika', 'Uputnica u SKZZ', and 'Uputnica u bolnicu'.

- Kartica Posjete predviđa moguće filtriranje rezultata posjeta
- U označenom padajućem izborniku moguće je odabrati između svih posjeta, posjeta vezanih uz opću/obiteljsku medicinu, ginekologiju, pedijatriju, stomatologiju i svih posjeta uključujući stornirane posjete
- Predefinirana vrijednost izbornika su sve posjete



6.3.3

Pretraga posjeta

The screenshot shows the eKarton software interface for a patient named MARIA MUŽETIĆ. The 'Posjete' (Visits) tab is selected, indicated by a yellow box around the 'Pretraga' (Search) button. The search results table also has a yellow box around it, showing a list of visits related to the term 'A00'. The results include: A00.1, A00.9, A00.9+J03, and A00.0. A circular icon with horizontal lines and the text 'Odatle ćete pomeriti za prikaz.' (From here you will move to display.) is visible on the right.

- Kartica Posjete predviđa pretragu nalaza unosom teksta u predviđeno polje
- Predviđeno polje za pretragu i rezultati pretrage zaokruženi su na gornjoj slici
- Unosom teksta „A00“ izvršena je pretraga posjeta, pri čemu su izlistane posjete vezane uz dijagnozu A00
- Da bi se vidjeli detalji posjete u predviđenom desnom stupcu, potrebno je klikom odabratи neku od izlistanih posjeta



6.3.4

Vremenski filter

The screenshot shows the eKarton software interface. At the top, there is a navigation bar with several tabs: Pregled, Posjete (highlighted with a yellow box), Nutrojen, Rezec, Terapija, Alergije, Antiterapija, Implantati, Vesti iz laboratorija, Ostale specijalnosti, and Ostalo. Below the navigation bar, there are two sections: 'Osnovni podaci' (Basic data) and 'Uzabrani lijekovi' (Prescribed medications). The 'Posjete' section is currently active. On the right side, there is a date range filter set from '09.09.2015' to '09.09.2016'. The main content area displays a visit summary for a patient named 'MARINA MUŽETIĆ'.

- Kartica Posjete omogućava pregled posjeta u različitim vremenskim rasponima
- Rasponi uključuju:
 - Zadnju godinu dana
 - Zadnje tri godine
 - Raspon datuma
 - Sve datume
- Raspon datuma omogućava korisniku unos datuma početka i datuma završetka razdoblja za pregled



6.4

Slučajevi

Kartica Slučajevi služi za pregled svih slučajeva u okviru primarne zdravstvene zaštite (PZZ). Korisniku su prikazani slučajevi i detalji o svakom posjetu za odabran slučaj i posjetu. Kartica Slučajevi je podijeljena u tri stupca: lijevi stupac je stalni izbornik, srednji stupac prikazuje slučajeve kronološki ili rezultate pretrage, a desni stupac prikazuje detalje označene posjete.



6.4.1

Detalji slučaja

- Klikom na odabrani slučaj lijevog stupca prikazuju se detalji u označenom desnom stupcu
- Detalji obuhvaćaju:
 - Anamnezu
 - Status
 - Preporuku liječnika
 - Lijekove
 - Laboratorijsku dijagnozu
 - Uputnice u SKZZ
 - Uputnice u bolnicu



MARIJA MUŽETIĆ

Osnovni podaci: Ž, 48, 10.12.1967, MZC: 593670908

Izabrani liječnici:

Posjet: Svi slučajevi, Pretražite slučaj: 01.09.2016

Posjet stomatologu

Ulijek: Ustanova: Stomatološka ordinacija
Vrsta posjeta: Posjet stomatologu

Prisutan je u posjetu: Ne

Dokumenti:

- Prisutnost u posjetu
- Propisani lijekovi

- Klikom na označenu karticu prikazuju se dijagnoze vezane uz odabrani slučaj

MARIJA MUŽETIĆ

Osnovni podaci: Ž, 48, 10.12.1967, MZC: 593670908

Izabrani liječnici:

Posjet: Svi slučajevi, Pretražite slučaj: 01.09.2016

Posjet stomatologu

Ulijek: Ustanova: Stomatološka ordinacija
Vrsta posjeta: Posjet stomatologu

Prisutan je u posjetu: Ne

Dokumenti:

- Prisutnost u posjetu
- Propisani lijekovi

- Klikom na označenu karticu prikazuju se izdani i propisani lijekovi vezani uz odabrani slučaj

MARIJA MUŽETIĆ

Osnovni podaci: Ž, 48, 10.12.1967, MZC: 593670908

Izabrani liječnici:

Posjet: Svi slučajevi, Pretražite slučaj: 01.09.2016

Posjet stomatologu

Ulijek: Ustanova: Stomatološka ordinacija
Vrsta posjeta: Posjet stomatologu

Laboratorijska dijagnostika

- Klikom na označenu karticu prikazuju se podaci o laboratorijskoj dijagnostici vezani uz odabrani slučaj



MARIJA MUŽETIĆ

Pregled Posjete Slučajevi Histolog Tumorolog Allergije Alergična terapija Implantati Veličinom srušuti Ostale spec. nap. Detalji

Datum: 09.09.2016 do 09.09.2016

Slučajevi

Svi slučajevi

Odabrani posjet: Posjet stomatologu

01.09.2016

Posjet stomatologu

Lijekar: Dopravnik: Stomatološka ordinacija Vrata posjeti: Posjet stomatologu

01.09.2016

Stranica 1 od 1

Uputnine u SKZZ

- Klikom na označenu karticu prikazuju se uputnice u SKZZ vezane uz odabrani slučaj

MARIJA MUŽETIĆ

Pregled Posjete Slučajevi Histolog Tumorolog Allergije Alergična terapija Implantati Veličinom srušuti Ostale spec. nap. Detalji

Datum: 09.09.2016 do 09.09.2016

Slučajevi

Svi slučajevi

Odabrani posjet: Posjet stomatologu

01.09.2016

Posjet stomatologu

Lijekar: Dopravnik: Stomatološka ordinacija Vrata posjeti: Posjet stomatologu

01.09.2016

Stranica 1 od 1

Uputnine u bolnicu

- Klikom na označenu karticu prikazuju se uputnice u bolnicu vezane uz odabrani slučaj

MARIJA MUŽETIĆ

Pregled Posjete Slučajevi Histolog Tumorolog Allergije Alergična terapija Implantati Veličinom srušuti Ostale spec. nap. Detalji

Datum: 09.09.2016 do 09.09.2016

Slučajevi

Svi slučajevi

Odabrani posjet: Posjet stomatologu

01.09.2016

Posjet stomatologu

Lijekar: Dopravnik: Stomatološka ordinacija Vrata posjeti: Posjet stomatologu

01.09.2016

Stranica 1 od 1

Postupci

- Klikom na označenu karticu prikazuju se postupci vezani uz odabrani slučaj



6.4.2

Filtriranje slučajeva

- Kartica Slučajevi predviđa moguće filtriranje slučajeva
- U označenom padajućem izborniku moguće je odabratizmeđusvihslučajeva, svih otvorenih slučajeva, kroničnih bolesti i akutnih stanja
- Predefinirana vrijednost izbornika su svi slučajevi



6.4.3

Pretraga slučajeva

The screenshot shows the eKarton software interface. On the left, there is a vertical sidebar with sections for 'Osnovni podaci' (Basic data), 'Izabrani lijekovi' (Selected medications), and 'Izabrani testovi' (Selected tests). The main area has a header with tabs: 'Prezgodstvo', 'Posjeta', 'Slučajevi' (which is highlighted with a yellow box), 'Hemogram', 'Terapija', 'Alergije', 'Anamneza', 'Imobilnost', 'Veličinu zanimati', 'Ostale spec. rez.', and 'Ostalo'. Below the header, there is a search bar with the placeholder 'Svi slučajevi' and a date range '05.09.2018. do 03.03.2019.'. The search term 'nesanica' is entered in the search bar, and the result '751.0 Neorganska nesanica' is displayed. At the bottom right, there is a circular icon with horizontal lines and the text 'Oduzmite slučaj za prikaz'.

- Kartica Slučajevi predviđa pretragu slučajeva unosom teksta u predviđeno polje
- Predviđeno polje za pretragu i rezultati pretrage zaokruženi su na gornjoj slici
- Unosom teksta „nesanica“ izvršena je pretraga slučajeva, pri čemu je izlistan slučaj vezan uz nesanicu
- Da bi se vidjeli detalji slučaja u predviđenom desnom stupcu, potrebno je klikom odabratи izlistani slučaj



6.4.4

Vremenski filter

- Kartica Slučajevi omogućava pregled slučajeva u različitim vremenskim rasponima
- Rasponi uključuju:
 - Zadnju godinu dana
 - Zadnje tri godine
 - Raspon datuma
 - Sve datume
 - Raspon datuma omogućava korisniku unos datuma početka i datuma završetka razdoblja za pregled



6.5

Nalazi

Kartica Nalazi služi za pregled mišljenja specijalista (poslanih kao rezultat crvene uputnice iz specijalističko konzilijarne zdravstvene zaštite) te pregled otpusnih pisama (poslanih kao rezultat crvene uputnice iz bolnice). Korisniku su prikazani nalazi (mišljenja specijalista i otpusna pisma).

Kartica Nalazi je podijeljena u tri stupca: lijevi stupac je stalni izbornik, srednji stupac prikazuje nalaze kronološki ili rezultate pretrage, a desni stupac prikazuje detalje označenog nalaza.



6.5.1

Detalji nalaza

The screenshot shows the eKarton software interface for managing patient records. At the top, there is a navigation bar with several tabs: 'Pregledi', 'Posjete', 'Bolnici', 'Nalazi' (which is highlighted with a yellow box), 'Smjera', 'Doktori', 'Lekari', 'Imunizacije', 'Veličinu zahtevki', 'Detalji konačnog rez.', and 'Obrasci'. Below the navigation bar, there is a search bar with the date range '09.09.2015. do 09.09.2015.' and a 'Pretraži' button. On the left, there is a sidebar with sections for 'Dopravni podaci', 'Spol: ŽENSKI', 'Datum rođenja: 10.12.1967', 'MŠO: 593670908', and 'Uzeti na lečenje'. The main content area displays a list of findings (Nalazi) for the patient. One finding is selected and expanded, showing detailed information. This expanded view is circled with a large yellow oval. The detailed view includes sections for 'Otpusna dijagnoza', 'Komorbiditetske dijagnoze', 'Mišljenje specijalista', and 'Privitak'. At the bottom of this section, there is a link 'Pogledaj podatke o upućivanju'.

- U lijevom stupcu prikazuju se dijagnoze vezane uz pojedine nalaze
- Klikom na odabrani nalaz lijevog stupca prikazuju se detalji u označenom desnom stupcu
- Detalji obuhvaćaju:
 - Otpusnu dijagnozu
 - Komorbiditetne dijagnoze
 - Mišljenje specijalista
 - Privitak
- opcija Pogledaj podatke o upućivanju otvorit će karticu Posjete na kojoj se prikazuju podaci o posjeti vezanoj uz odabrani nalaz



6.5.2

Pretraga nalaza

The screenshot shows the 'Nalazi' (Findings) section of the eKarton system. At the top, there is a navigation bar with various links like 'Pregled', 'Projekti', 'Bolnici', 'Nalazi', 'Analize', 'Dokumenti', 'Antro. terapija', 'Imobilari', 'Veličini i zahvat', 'Ostale spec. nap.', and 'Detalji'. A yellow box highlights the 'Nalazi' button. Below the navigation bar, there is a date range selector 'Od 01.01.2015 do 28.09.2016'. The main area displays a list of findings, with the first item 'Hipertenzija' highlighted by a yellow box. To the right of the list is a circular icon with horizontal lines and the text 'Odaberite otpisano pismo za prikaz' (Select printed document for display).

- Kartica Nalazi predviđa pretragu nalaza unosom teksta u predviđeno polje
- Predviđeno polje za pretragu i rezultati pretrage zaokruženi su na gornjoj slici
- Unosom teksta „hipertenzija“ izvršena je pretraga postojećih nalaza, pri čemu su izlistane dijagnoze vezane uz hipertenziju
- Da bi se vidjeli detalji nalaza u predviđenom desnom stupcu, potrebno je klikom odabratи neku od izlistanih dijagnoza



6.5.3

Vremenski filter

- Kartica Nalazi omogućava pregled nalaza u različitim vremenskim rasponima
- Rasponi uključuju:
 - Zadnju godinu dana
 - Zadnje tri godine
 - Raspon datuma
 - Sve datume
- Raspon datuma omogućava korisniku unos datuma početka i datuma završetka razdoblja za pregled



6.5.4

Povijest izdavanja nalaza

The screenshot shows the eKarton software interface for a patient named MARJA MUŽETIĆ. The top navigation bar includes links for Pregrđe, Projekte, Stomatolog, Nalazi, Lekarstva, Alergije, Antro. terapija, Implantati, Veći mrt. zivotinji, Detaljni krovni testi, and Online. The 'Nalazi' link is highlighted with a yellow box. On the left, a sidebar lists various medical findings. The main panel displays a specific finding: 'JAKO Krvotlina - opstrukтивna plavina koleni, nespecifikalna'. Below this, a table titled 'Povijest izdavanja' (Print History) is shown, also highlighted with a yellow box. The table contains one row with the following data:

Datum	Mjerenje	Status
08.08.2016.	14:25	izdan

Below the table, there is a 'Komentar:' (Comment) field containing the text 'BB Komorbiditetne dijagnoze' and two empty fields for 'Mjerenje' (Measurement). At the bottom, there is a note: 'Poznati rezultati ostvaruju se u dobu 72 sati od zadnjeg provjera i nemaju vrednost za posljednje 72 sata. Novi rezultati su dostupni u sljedećim 72 satima.'

- **opcija Povijest izdavanja** omogućava prikaz izdavanja s datumima, točnim vremenom i statusom izdavanja



6.6 Terapija

Kartica Terapija služi za pregled svih terapija pacijenta te trenutnih i prijašnjih terapija. Korisniku je prikazana lista terapija, pregled posjeta iza kojih je izdana terapija i pregled recepta prema kojem je izdana terapija.

Kartica Terapija je podijeljena u tri stupca lijevi stupac je stalni izbornik, srednji stupac prikazuje listu izdanih lijekova, kronološki ili rezultate pretrage, a desni stupac prikazuje detalje označene terapije.

U slučaju da je lijek izdan u inozemstvu sva polja će biti postavljena na „-“, osim polja „Datum i vrijeme izdavanja“ i „Komentar“. U polju „Komentar“ pisat će da je lijek izdan izvan Hrvatske te sve informacije o izdanom lijeku.

The screenshot shows the 'Terapija' card interface. On the left, there's a list of treatments with columns for 'SPOL', 'DRG', 'DATUM RODENJA', and 'MBD'. The first treatment listed is for a male patient (MBD 990000112) born on 02.08.1926. The details for this treatment show it was issued on 20.05.2018 at 10:08, containing Timalen 0.25% (3 tablets orally 0.25 mg). A large blue button labeled 'IZDANO IZVAN HRVATSKE!' is visible. To the right, a detailed view of this treatment is shown with fields for 'Zadatelj ime' (Issuer name), 'Datum i vrijeme izdavanja' (Date and time issued), 'Cijena' (Price), 'Količine istrenog lijeka' (Quantity issued), 'Nadim označenje' (Brand name), 'Status' (Status), and 'Komentar statusa' (Comment status). The status field contains the text: 'IZDANO IZVAN HRVATSKE! Zemlja izdavanja: CROATIA, izdat lijek: Timalen 0.25%, Cijena: Količina: 1. Generički naziv: menosil. Oblik pakiranja: Izdan: 2 ml...'.



6.6.1

Detalji terapije

The screenshot shows the 'Terapija' tab selected in the top navigation bar. A red arrow points from the 'Terapija' tab to the detailed view of a selected therapy in the main content area. The detailed view is enclosed in a yellow rounded rectangle.

Izdani lijek:

- Zaštićeno ime
- Datum i vrijeme izdavanja
- Oblik
- Količina izdanog lijeka
- Način uzimanja
- Status
- Komentar statusa

Propisani lijek:

- Zaštićeno ime
- Datum i vrijeme proglašivanja
- Oblik
- Ponosljivost recepta
- Količina lijeka
- Način uzimanja
- Podatak o početnosti doziranja
- Doprđano izdavanje zamjenskog lijeka
- Lijek propisan
- Lek preporučen

- U srednjem stupcu prikazuju se terapije
- Klikom na odabranu terapiju srednjeg stupca prikazuju se detalji u označenom desnom stupcu
- Detalji obuhvaćaju podatke o izdanom i propisanom lijeku:
 - Izdani lijek:
 - Zaštićeno ime
 - Datum i vrijeme izdavanja
 - Oblik
 - Količina izdanog lijeka
 - Način uzimanja
 - Status
 - Komentar statusa



- Propisani

- Zaštićeno ime
- Datum i vrijeme propisivanja
- Oblik
- Ponovljivost recepta
- Količina lijeka
- Način uzimanja
- Podatak o posebnosti doziranja
- Dopušteno izdavanje zamjenskog lijeka
- Lijek propisao
- Lijek preporučio

The screenshot displays the eKarton software interface for managing patient records. The top navigation bar includes tabs for Pređet, Posjeti, Slučajevi, Narazi, Terapija (which is highlighted with a yellow box), Alergije, Anoki, terapija, Implantati, Veći krov zahvatni, Ostale spec.maji, and Detalji. On the left, a sidebar shows basic patient information: MARIA MUŽETIĆ, MARIA MUŽETIĆ, SPRI: HRH, DODAVNI BROJ: 00000000000000000000000000000000, Ž: 48, ROĐ: 10.12.1967, MBO: 693870900. Below this is a section titled 'Izbrazeni lijечnici'. The main area is titled 'Terapeutična terapija' and shows a list of visits. One specific visit is highlighted with a yellow box and a red arrow pointing to it. The visit details show the date 26.08.2016.

- Klikom na označenu karticu prikazuju se podaci o posjeti vezanoj uz odabranu terapiju



6.6.2

Filtriranje terapije

The screenshot shows the 'Terapija' (Treatment) section of the eKarton application. At the top, there is a navigation bar with various icons and tabs. A yellow box highlights the 'Terapija' tab. Below it, a dropdown menu is open, also labeled 'Trenutna terapija', with three options: 'Trenutna terapija', 'Prošla terapija', and 'Svi'. The main content area displays patient information and treatment details.

- Kartica Terapija predviđa moguće filtriranje rezultata terapija s obzirom na korištenje terapija
- U označenom padajućem izborniku moguće je odabratizmeđutrenutne terapije, prošle terapije i svih terapija
- Predefinirana vrijednost izbornika je trenutna terapija



6.6.3

Pretraga terapija

The screenshot shows the 'Terapija' (Therapy) search function in the eKarton system. The 'Terapija' tab is highlighted with a yellow box. Below it, a search input field contains the text 'antibiotik'. A second yellow box highlights this input field. To the right of the input field, a list of search results is displayed, with the first item, 'Antibiotik', selected. A circular icon with horizontal lines is positioned below the results, and the text 'Odaberite terapiju za prikaz' (Select a therapy for display) is visible.

- Kartica Terapija predviđa pretragu terapija unosom teksta u predviđeno polje
- Predviđeno polje za pretragu i rezultati pretrage zaokruženi su na gornjoj slici
- Unosom teksta „antibiotik“ izvršena je pretraga postojećih terapija, pri čemu je izlistana jedina dijagnoza vezana uz traženu pretragu
- Da bi se vidjeli detalji terapije u predviđenom desnom stupcu, potrebno je klikom odabrati izlistanu terapiju



6.6.4

Povijest izdavanja terapija

The screenshot shows the eKarton software interface for a patient named Marija Mužetić. The top navigation bar includes tabs for Pregrada, Pregled, Slučajevi, Naravi, Terapija (highlighted with a yellow box), Analize, Antik. terapija, Implantati, Večki klin. zahvatni, Odjeljak spec. napr., and Ostalo. The main content area displays a list of treatments (Tretman) and a detailed view of a specific treatment (Antibiotik SGD - amikacin + kanamycin metilcikloksizamid). A yellow box highlights the 'Povijest izdavanja' (History of issuance) section, which contains tables for 'Izdani i propisani' (Issued and prescribed) and 'Stornirani' (Cancelled) treatments, along with a table for 'Propisani lijek' (Prescribed medicine) with various items listed.

- opcija Povijest izdavanja omogućava prikaz izdavanja izdanih i propisanih te storniranih terapija
- povijest izdavanja prikazuje datume, točna vremena i statuse izdavanja



6.7 Specijalne napomene

Kartice

- Alergije,
- Antikoagulantna terapija,
- Implantati,
- Veći kirurški zahvati,
- Ostale specijalne napomene

služe za pregled specijalnih napomena.



6.7.1

Alergije

The screenshot shows the eKarton software interface for a patient named Marija Mužetić. The top navigation bar includes links for Pregres, Persone, Službeni, Traznja, Alergije (highlighted with a yellow box), Anest. terapija, Implantati, Veći klin. zanjam, Ostale spec. nisp., and Odjeli.

The main panel displays the patient's basic information: Ž, 48, 10.12.1967, MBO: 593870908. Below this is a list of selected treatments (Izabrani liječnici). On the right, a specific note titled "Specijalna napomena - alergije" is shown, with a "Dodatak" link below it. A "Dodatak napomene" link is also present at the bottom of the note area.

- Kartica sadrži popis alergija
- Opis napomena moguće je vidjeti klikom na alergiju u lijevom stupcu
- Pretraga alergija vrši se putem predviđenog polja za pretragu



6.7.2

Antikoagulantna terapija

The screenshot shows a medical record interface for patient 'MARINA MUŽETIĆ'. The top navigation bar includes links for 'Pregrada', 'Projekti', 'Studijevi', 'Tutori', 'Terapija', 'Anamneza', 'Antikoag.', 'Implantati', 'Vesti i izvještaji', 'Ostale spec. nap.', and 'Otvori'. The 'Antikoag.' link is highlighted with a yellow box. On the left, a sidebar shows 'Daneovni podaci' with details like 'Z', '48', '10.12.1967', and 'MRO 593670908'. The main panel displays a 'Specijalna napomena - antikoagulantna terapija' (Special note - anticoagulation therapy) section with a date '05.06.2013' and a 'Liječnik:' field. Below it is an 'Opis napomene' (Description of note) section with a 'Pretraži' (Search) button.

- Kartica sadrži popis antikoagulantnih terapija
- Opis napomene moguće je vidjeti klikom na antikoagulantnu terapiju u lijevom stupcu
- Pretraga antikoagulantnih terapija vrši se putem predviđenog polja za pretragu



6.7.3 Implantati

The screenshot shows the eKarton software interface for a patient named MARIJA MUŽETIĆ. The top navigation bar includes links for Pregršt, Projekti, Službene, Narud., Terapija, Alergije, Amb. terapija, Implantati (which is highlighted with a yellow box), Veži klin. sahvat, Ostale spec. nap., and Detalji. The left sidebar displays basic patient information: Spol: Ž, Starost: 48, Datum rođenja: 10.12.1967, MRO: 593870908, and Izabrani liječnici. The main content area shows a search interface for implants, with a search field containing 'implantati', a date range from 09.06.2013 to 09.06.2013, and a dropdown menu for 'Opis napomene'.

- Kartica sadrži popis implantata
- Opis napomena moguće je vidjeti klikom na odabran implantat u lijevom stupcu
- Pretraga implantata vrši se putem predviđenog polja za pretragu



6.7.4 Veći kirurški zahvati

The screenshot shows the eKarton software interface for a patient named MARIJA MUŽETIĆ. The main menu bar includes Pregled, Posjeta, Službeni, Testovi, Terapija, Alergije, Ante. terapija, Implantati, Veći kir. zahvati (which is highlighted with a yellow box), Ostale spes. nap., and Ostalo. On the left, there's a sidebar with 'Osnovni podaci' (Basic data) and 'Izabran liječnik' (Selected doctor). A search bar is at the top right. A modal window titled 'Specijalna napomena - veći kirurški zahvati' (Special note - major surgical interventions) is open, showing a date (30.01.2016), a doctor (Liječnik: [redacted]), and a detailed description of the intervention (Opis napomene: [redacted]).

- Kartica sadrži popis većih kirurških zahvata
- Opis napomene moguće je vidjeti klikom na odabrani veći kirurški zahvat u lijevom stupcu
- Pretraga većih kirurških zahvata vrši se putem predviđenog polja za pretragu



6.7.5

Ostale specijalne napomene

The screenshot shows the eKarton software interface for a patient named MARINA MUŽETIĆ. The top navigation bar includes links for Pregrada, Projekti, Stručajevi, Naravi, Terapija, Analize, Društveni terapija, Implantati, Većki i sanjvani, and Ostale spec. nap. The 'Ostale spec. nap.' link is highlighted with a yellow box. On the left, a sidebar displays basic patient information: Spol: Ž, Starost: 48, Datum rođenja: 18.12.1967, MRO: 593670908, and Izabrani liječnici. The main content area shows a list of 'Specijalna napomena - ostalo' (Special note - other) with one entry: '08.06.2013' and 'Liječnik: [redacted]'. Below this is a section for 'Opis napomene' (Description of note) with the placeholder text 'Unesite detalje o posebnoj napomeni...'.

- Kartica sadrži popis ostalih napomina
- Opis napomene moguće je vidjeti klikom na napomenu u lijevom stupcu
- Pretraga napomena vrši se putem predviđenog polja za pretragu



6.8

Ostalo

Kartica Ostalo pruža pregled ostalih funkcionalnosti koje nisu prikazane prethodnim karticama. Te funkcionalnosti su:

- Propisane uputnice (bez rezultata)
- Cijepljenja



6.8.1 Odabir funkcionalnosti za prikaz

The screenshot shows the 'Ostalo' tab selected in the eKarton software. A dropdown menu is open under the 'Propisane uputnice (bez rezultata)' section, listing 'Cijepljenje' and 'Propisane uputnice (bez rezultata)'. The 'Detail' button in the top right corner is highlighted with a yellow box.

- Kartica Ostalo predviđa odabir prikaza funkcionalnosti koje nisu prikazane ostalim karticama
- U označenom padajućem izborniku moguće je odabrati između propisanih uputnica bez rezultata i cijepljenja
- Predefinirana vrijednost izbornika su propisane uputnice bez rezultata



6.8.2

Propisane uputnice (bez rezultata)

The screenshot shows the eKarton software interface for a patient named MARIJA MUŽETIĆ. The top navigation bar includes tabs for Pregrada, Posjeti, Službeni, Načini, Terapija, Alergije, Anti-terapija, Implantati, Vesti iz zahteva, and Ostale spec. nap. A yellow box highlights the 'Pregrada' tab. On the right, there is a 'Detalji' button, also highlighted with a yellow box.

The main content area displays 'Dnevni podaci' (Daily data) and a dropdown menu set to 'Propisane uputnice (bez rezultata)'. A yellow box highlights this dropdown. To the right, a detailed view of a prescription is shown, including:

- Datum propisanice: 20.05.2016
- Liječnik: [redacted]
- Liječnik (preporučio): [redacted]
- Ojelomat: [redacted]
- Dijagnoza: [redacted]
- Postupak: [redacted]

- Prikaz propisanih uputnica bez rezultata podrazumijeva prikaz trenutno nerealiziranih uputnica
- Označeni desni stupac prikazuje detalje odabrane propisane uputnice bez rezultata
- Detalji odabrane propisane uputnice bez rezultata obuhvaćaju podatke o liječniku koji je propisao uputnicu, uputnu dijagnozu i propisani postupak



6.8.3

Pretraga

The screenshot shows the 'Pretraga' (Search) tab of the eKarton application. At the top, there is a header with the patient's name 'MARINA MUŽETIĆ'. Below the header, there are several tabs: 'Pretraga', 'Projekti', 'Dokumenti', 'Nalazi', 'Terapija', 'Alergije', 'Anam. terapija', 'Implanti', 'Neček. zahtjevi', and 'Detalje spec. nap.'. The 'Pretraga' tab is active. On the left, there is a sidebar with sections like 'Osnovni podaci', 'Izbirani liječnici', and 'Izbirani postupci'. In the center, there is a search bar with the placeholder 'Prepisane uputnice (bez rezultata)'. Below the search bar, there is a list of results with the heading 'Snimanje'. The 'Ostalo' button in the top right corner is highlighted with a yellow box. A second yellow box highlights the search input field and the list of search results.

- Kartica Ostalo predviđa pretragu propisanih uputnica bez rezultata unosom teksta u predviđeno polje
- Predviđeno polje za pretragu i rezultat pretrage zaokruženi su na gornjoj slici
- Unosom teksta „snimanje“ izvršena je pretraga postojećih propisanih uputnica bez rezultata pretrage, pri čemu je izlistan propisani postupak vezan uz snimanje
- Da bi se vidjeli detalji propisane uputnice bez rezultata u predviđenom desnom stupcu, potrebno je klikom odabrati izlistani propisani postupak



6.8.4

Vremenski filter

- Kartica Ostalo omogućava pregled propisanih uputnica bez rezultata u različitim vremenskim rasponima
- Rasponi uključuju:
 - Zadnju godinu dana
 - Zadnje tri godine
 - Raspon datuma
 - Sve datume
- Raspon datuma omogućava korisniku unos datuma početka i datuma završetka razdoblja za pregled



6.8.5

Cijepljenja

The screenshot shows the eKarton application interface for a patient named MARINA MUŽETIĆ. The main menu at the top includes tabs for Pregled, Posjeti, Slučajevi, Matični, Terapija, Alergije, Antik. terapija, Implantas, Veber koz. zahtjevi, and Ostale spec. napl. The 'Ostalo' tab is highlighted with a yellow box. Below the menu, a sub-menu for 'Cijepljenja' is open, also highlighted with a yellow box. The main content area displays a detailed vaccination history for the patient, with a large yellow box highlighting the list of vaccinations.

- Kartica Ostalo predviđa i pregled cijepljenja, koji se ostvaruje odabirom cijepljenja u označenom padajućem izborniku
- Označeni desni stupac prikazuje detalje odabranog slučaja cijepljenja
- Detalji cijepljenja obuhvaćaju podatke o bolesti protiv koje se daje cjepivo, pripravku i seriji pripravaka kojem pripada
- Na jedak način kao kod pregleda propisanih uputnica (bez rezultata) vrši se pretraga cijepljenja i filtriranje rezultata ograničavanjem vremenskog raspona pretrage



7

Odjava iz aplikacije eKarton

Odjava iz aplikacije vrši se vrši se odabirom strelice u gornjem lijevom kutu prozora, ispred imena i prezimena, te nakon toga odabirom opcije „Odjava iz eKartona“.